

NR
CN
CN

Mittwoch, 16. März 2022, 08:00-13:00, 15:00-19:00

Woche: 3

Mercredi, 16 mars 2022, 08:00-13:00, 15:00-19:00

semaine : 3

Mercoledì, 16 marzo 2022, 08:00-13:00, 15:00-19:00

settimana : 3

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	CuriaVista	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstatter Rapporteurs Relatori	Ausgabenbremse Frein aux dépenses Freno alle spese	Kategorie Catégorie Categoria
VEREINIGTE BUNDESVERSAMMLUNG – ASSEMBLEE FEDERALE (CHAMBRES REUNIES) – ASSEMBLEA FEDERALE PLENARIA										
08:00 - 08:30										
21.214	vbv	DE FR IT	Bundesstraßengericht. Wahl von zwei ordentlichen Richtern/Richterinnen Tribunal pénal fédéral. Election de deux juges ordinaires Tribunale penale federale. Elezione di due giudici ordinari			GK CJ CG	VBV CR AF			
21.219	vbv	DE FR IT	Militärkassationsgericht. Wahl eines Richters / einer Richterin Tribunal militaire de cassation. Election d'un/e juge Tribunale militare di cassazione. Elezione di un giudice			GK CJ CG	VBV CR AF			
Dringliche Debatte: Krieg in der Ukraine Débat urgent: guerre en Ukraine Dibattito urgente: guerra in Ucraina							EDA/ EJPD/ UVEK/ VBS DFAE/ DFJP/ DETEC/ DDPS DFAE/ DFGP/ DATEC/ DDPS			IIIa
22.3041	n	DE FR IT	D.Ip. Fraktion G. Geopolitische Verantwortung wahrnehmen Ip.u. Groupe G. Assumer sa responsabilité géopolitique Ip.u. Gruppo G. Assumersi le proprie responsabilità geopolitiche							
22.3042	n	DE FR IT	D.Ip. Fraktion S. Engagement der Schweiz gegen den illegalen Krieg Putins gegen die Ukraine Ip.u. Groupe S. Engagement de la Suisse contre la guerre illégale que Vladimir Poutine mène contre l'Ukraine Ip.u. Gruppo S. Impegno della Svizzera contro la guerra illegale di Putin in Ucraina							
22.3043	n	DE FR IT	D.Ip. Fraktion GL. Krieg in der Ukraine. Stärkung der europäischen Zusammenarbeit Ip.u. Groupe GL. Guerre en Ukraine. Renforcer la coopération européenne Ip.u. Gruppo GL. Guerra in Ucraina: rafforzamento della cooperazione europea							

NR
CN
CN

Mittwoch, 16. März 2022, 08:00-13:00, 15:00-19:00

Woche: 3

Mercredi, 16 mars 2022, 08:00-13:00, 15:00-19:00

semaine : 3

Mercoledì, 16 marzo 2022, 08:00-13:00, 15:00-19:00

settimana : 3

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	CuriaVista	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstatter Rapporteurs Relatori	Ausgabenbremse Frein aux dépenses Freno alle spese	Kategorie Catégorie Categoria
22.3044	n	DE FR IT	D.Ip. Fraktion V. Krieg in der Ukraine. Sistierung des Verkaufs der RUAG Ammotec! Ip.u. Groupe V. Guerre en Ukraine. Suspendre la vente de Ruag Ammotec! Ip.u. Gruppo V. Guerra in Ucraina. Sospendere la vendita di Ruag Ammotec!							
22.3045	n	DE FR IT	D.Ip. Fraktion V. Strom, Benzin und Heizöl werden immer teurer. Was unternimmt der Bundesrat gegen die massiv steigenden Energiepreise? Ip.u. Groupe V. L'électricité, l'essence et le mazout se renchérissent. Que fait le Conseil fédéral pour endiguer la hausse massive des prix de l'énergie ? Ip.u. Gruppo V. L'elettricità, la benzina e l'olio da riscaldamento sono sempre più cari. Cosa fa il Consiglio federale per contrastare il massiccio aumento dei prezzi dell'energia?							
22.3046	n	DE FR IT	D.Ip. Fraktion V. Die Schweiz braucht dringend eine Armee-, Schutz- und Verteidigungsstrategie zum Schutz der eigenen Bevölkerung Ip.u. Groupe V. Protéger la population. La Suisse a besoin de toute urgence d'une stratégie pour son armée, sa protection et sa défense Ip.u. Gruppo V. La Svizzera ha bisogno urgentemente di una strategia militare, di protezione e di difesa per proteggere la propria popolazione							
22.3047	n	DE FR IT	D.Ip. Fraktion RL. Lehren aus dem Ukraine-Konflikt für die Schweiz ziehen Ip.u. Groupe RL. Tirer les leçons du conflit en Ukraine pour la Suisse Ip.u. Gruppo RL. Trarre insegnamenti per la Svizzera dal conflitto in Ucraina							
22.3048	n	DE FR IT	D.Ip. Fraktion M-E. Die Schweiz muss mit einem "Hilfsprogramm Ukraine" rasch und wirksam helfen und Entscheide antizipieren Ip.u. Groupe M-E. La Suisse doit apporter une aide rapide et efficace grâce à un programme d'aide à l'Ukraine et anticiper les décisions à prendre Ip.u. Gruppo M-E. La Svizzera deve garantire aiuti rapidi ed efficaci grazie a un "programma di aiuto all'Ucraina" e accelerare le decisioni							
22.3049	n	DE FR IT	D.Ip. Fraktion M-E. Kriege gegen die Ukraine: Rasch Schutzstatus für Ukrainerinnen und Ukrainer einführen Ip.u. Groupe M-E. Guerre contre l'Ukraine. Créer rapidement un statut de protection pour les Ukrainiens Ip.u. Gruppo M-E. Guerra contro l'Ucraina. Introdurre rapidamente lo statuto di protezione per i cittadini ucraini							

NR
CN
CN

Mittwoch, 16. März 2022, 08:00-13:00, 15:00-19:00

Woche: 3

Mercredi, 16 mars 2022, 08:00-13:00, 15:00-19:00

semaine : 3

Mercoledì, 16 marzo 2022, 08:00-13:00, 15:00-19:00

settimana : 3

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	CuriaVista	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstatter Rapporteurs Relatori	Ausgabenbremse Frein aux dépenses Freno alle spese	Kategorie Catégorie Categoria
22.3050	n	DE FR IT	D.Ip. Fraktion M-E. Kriege gegen die Ukraine: Sicherheitspolitische Zäsur in Europa - welche Auswirkungen für die Schweiz? Ip.u. Groupe M-E. La guerre en Ukraine marque une rupture en matière de sécurité en Europe. Quelles conséquences pour la Suisse? Ip.u. Gruppo M-E. Guerra contro l'Ucraina. Cesura in materia di politica di sicurezza in Europa. Quali ripercussioni per la Svizzera?							
22.3051	n	DE FR IT	D.Ip. Fraktion M-E. Dringliche Fraktionsinterpellation zum Einsitz der Schweiz für den UNO-Sicherheitsrat Ip.u. Groupe M-E. Siège de la Suisse au Conseil de sécurité de l'ONU Ip.u. Gruppo M-E. Seggio della Svizzera nel Consiglio di sicurezza dell'ONU							
21.075	sn	DE FR IT	Kantonsverfassungen Zürich, Graubünden und Neuenburg. Gewährleistung Constitutions des cantons de Zurich, des Grisons et de Neuchâtel. Garantie Costituzioni rivedute dei cantoni di Zurigo, Grigioni e Neuchâtel. Garanzia			SPK CIP CIP	EJPD DFJP DFGP			V
21.443	n	DE FR IT	Pa. Iv. SPK-NR. Verordnung über das Arbeitsverhältnis der Leiterin oder des Leiters des Eidgenössischen Datenschutz- und Öffentlichkeitsbeauftragten Iv. pa. CIP-CN. Ordonnance sur les rapports de travail du chef du Préposé fédéral à la protection des données et à la transparence Iv. pa. CIP-CN. Ordinanza sui rapporti di lavoro del capo dell'Incaricato federale della protezione dei dati e della trasparenza	1	Pa. Iv. 2. Phase Iv. pa. 2e phase Iv. pa. 2a fase	SPK CIP CIP	EJPD DFJP DFGP	Fluri Gysin Greta		IIIB/IV
22.3010	n	DE FR IT	Po. SPK-NR. Referenden zu dringlich erklärten Bundesgesetzen und Verhältnis zum Erneuerungsverbot gemäss Artikel 165 Absatz 4 BV. Klarungsbedarf Po. CIP-CN. Référendums contre des lois fédérales urgentes et relation avec l'interdiction de renouvellement selon l'article 165 alinéa 4 de la Constitution. Clarifications Po. CIP-CN. Referendum contro leggi federali dichiarate urgenti e relazione con il divieto di rinnovo conformemente all'articolo 165 capoverso 4 della Costituzione federale. Necessità di chiarimenti			SPK CIP CIP	EJPD DFJP DFGP			V
1			Parlamentarische Vorstösse in Kategorie IV Interventions parlementaires de catégorie IV Interventi della categoria IV		Fortsetzung Suite Continuazione		EJPD DFJP DFGP			
			ab 15.00 Uhr dès 15h00 alle ore 15.00							

NR
CN
CN

Mittwoch, 16. März 2022, 08:00-13:00, 15:00-19:00

Woche : 3

Mercredi, 16 mars 2022, 08:00-13:00, 15:00-19:00

semaine : 3

Mercoledì, 16 marzo 2022, 08:00-13:00, 15:00-19:00

settimana : 3

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	CuriaVista	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstatter Rapporteurs Relatori	Ausgabenbremse Frein aux dépenses Freno alle spese	Kategorie Catégorie Categoria
22.008	sn	DE FR IT	Aussenwirtschaftspolitik 2021. Bericht Politique économique extérieure 2021. Rapport Politica economica esterna. Rapporto 2021			APK CPE CPE	WBF DEFR DEFR	Friedl Claudia Bulliard		IIIB/IV
18.3711	n	DE FR IT	Mo. Nationalrat (WAK-NR). Stärkung der Wertschöpfung beim Käse Mo. Conseil national (CER-CN). Fromage. Accroître la valeur ajoutée Mo. Consiglio nazionale (CET-CN). Aumentare il valore aggiunto del formaggio			WAK CER CET	WBF DEFR DEFR	Bertschy		IV
2			Parlamentarische Vorstösse in Kategorie IV Interventions parlementaires de catégorie IV Interventi della categoria IV		Fortsetzung Suite Continuazione		WBF DEFR DEFR			
19.415	n	DE FR IT	Pa. Iv. Arslan. Den jungen Menschen eine Stimme geben. Aktives Stimm- und Wahlrecht für 16-Jährige als erster Schritt ins aktive politische Leben Iv. pa. Arslan. Donner la parole aux jeunes. Le droit de vote dès 16 ans est un premier pas dans la vie politique active Iv. pa. Arslan. Dare voce ai giovani. Diritto di voto e di elezione attivo per i sedicenni come primo passo nella vita politica attiva		Abschreibung Classement Stralcio dal ruolo	SPK CIP CIP	Parl Parl Parl	Addor Fluri		IIIB/IV
19.318	s	DE FR IT	Kt. Iv. Genf. Zahnärztliche Behandlungen infolge von ärztlichen Behandlungen. Übernahme der Kosten durch die obligatorische Krankenpflegeversicherung Iv. ct. Genève. Intégrer aux prestations de l'assurance obligatoire des soins la prise en charge des soins dentaires consécutifs à des traitements médicaux Iv. ct. Ginevra. Integrare nelle prestazioni dell'assicurazione malattie obbligatoria l'assunzione dei costi delle cure dentarie da eseguire in seguito a trattamento medico		Kt. Iv. 1. Phase Iv. ct. 1re phase Iv. ct. 1a fase	SGK CSSS CSSS	Parl Parl Parl			V
			Gemeinsame Behandlung Examen simultané Trattazione congiunta			SGK CSSS CSSS	Parl Parl Parl	Mäder		IV
20.300	s	DE FR IT	Kt. Iv. Tessin. Verfahren zur Genehmigung der Krankenversicherungsprämien. Umfassende Information der Kantone zur Ermöglichung einer zweckdienlichen Stellungnahme Iv. ct. Tessin. Renforcer la participation des cantons en leur fournissant des informations complètes afin qu'ils puissent prendre position de manière éclairée lors de la procédure d'approbation des primes d'assurance-maladie Iv. ct. Ticino. Rafforzare, tramite informazioni complete, la partecipazione dei cantoni affinché possano elaborare una presa di posizione pertinente in occasione della procedura di approvazione dei premi Cassa malati		Kt. Iv. 1. Phase Iv. ct. 1re phase Iv. ct. 1a fase					

NR
CN
CN

Mittwoch, 16. März 2022, 08:00-13:00, 15:00-19:00

Woche: 3

Mercredi, 16 mars 2022, 08:00-13:00, 15:00-19:00

semaine : 3

Mercoledì, 16 marzo 2022, 08:00-13:00, 15:00-19:00

settimana : 3

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	CuriaVista	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstatter Rapporteurs Relatori	Ausgabenbremse Frein aux dépenses Freno alle spese	Kategorie Catégorie Categoria
20.304	s	DE FR IT	Kt. Iv. Genf. Verfahren zur Genehmigung der Krankenversicherungsprämien. Umfassende Information der Kantone zur Ermöglichung einer zweckdienlichen Stellungnahme Iv. ct. Genève. Plus de force aux cantons. Informations complètes aux cantons pour une prise de position pertinente dans la procédure d'approbation des primes d'assurance-maladie Iv. ct. Ginevra. Più forza ai Cantoni. Informazioni complete ai Cantoni ai fini di una presa di posizione pertinente nella procedura di approvazione dei premi malattia		Kt. Iv. 1. Phase Iv. ct. 1re phase Iv. ct. 1a fase					
20.330	s	DE FR IT	Kt. Iv. Jura. Stärkerer Einbezug der Kantone bei der Genehmigung der Prämientarife Iv. ct. Jura. Pour plus de force aux cantons Iv. ct. Giura. Più forza ai Cantoni		Kt. Iv. 1. Phase Iv. ct. 1re phase Iv. ct. 1a fase					
20.333	s	DE FR IT	Kt. Iv. Freiburg. Den Kantonen mehr Mitspracherecht Iv. ct. Fribourg. Pour plus de force aux cantons Iv. ct. Friburgo. Per un maggiore coinvolgimento dei Cantoni		Kt. Iv. 1. Phase Iv. ct. 1re phase Iv. ct. 1a fase					
21.300	s	DE FR IT	Kt. Iv. Neuenburg. Mehr Mitsprache für die Kantone Iv. ct. Neuchâtel. Pour plus de force aux cantons Iv. ct. Neuchâtel. Rafforzare la posizione dei Cantoni		Kt. Iv. 1. Phase Iv. ct. 1re phase Iv. ct. 1a fase					
Gemeinsame Behandlung Examen simultané Trattazione congiunta						SGK CSSS CSSS	Parl Parl Parl	Mäder		IV
20.302	s	DE FR IT	Kt. Iv. Tessin. Für kostenkonforme Prämien. Wirksamer Ausgleich von zu hohen Prämieinnahmen Iv. ct. Tessin. Pour des primes conformes aux coûts et une réelle compensation des primes encaissées en trop Iv. ct. Ticino. Per premi conformi ai costi e un'effettiva compensazione dei premi incassati in eccesso		Kt. Iv. 1. Phase Iv. ct. 1re phase Iv. ct. 1a fase					
20.306	s	DE FR IT	Kt. Iv. Genf. Für kostenkonforme Prämien Iv. ct. Genève. Pour des primes conformes aux coûts Iv. ct. Ginevra. Per premi conformi ai costi		Kt. Iv. 1. Phase Iv. ct. 1re phase Iv. ct. 1a fase					
20.328	s	DE FR IT	Kt. Iv. Jura. Für kostendeckende Prämien Iv. ct. Jura. Pour des primes correspondant aux coûts Iv. ct. Giura. Per premi corrispondenti ai costi		Kt. Iv. 1. Phase Iv. ct. 1re phase Iv. ct. 1a fase					

NR
CN
CN

Mittwoch, 16. März 2022, 08:00-13:00, 15:00-19:00

Woche: 3

Mercredi, 16 mars 2022, 08:00-13:00, 15:00-19:00

semaine : 3

Mercoledì, 16 marzo 2022, 08:00-13:00, 15:00-19:00

settimana : 3

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	CuriaVista	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstatter Rapporteurs Relatori	Ausgabenbremse Frein aux dépenses Freno alle spese	Kategorie Catégorie Categoria
20.335	s	DE FR IT	Kt. Iv. Freiburg. Für kostengerechte Prämien Iv. ct. Fribourg. Pour des primes conformes aux coûts Iv. ct. Friburgo. Per premi commisurati ai costi		Kt. Iv. 1. Phase Iv. ct. 1re phase Iv. ct. 1a fase					
21.302	s	DE FR IT	Kt. Iv. Neuenburg. Für kostengerechte Prämien Iv. ct. Neuchâtel. Pour des primes correspondant aux coûts Iv. ct. Neuchâtel. Per premi corrispondenti ai costi		Kt. Iv. 1. Phase Iv. ct. 1re phase Iv. ct. 1a fase					
Gemeinsame Behandlung Examen simultané Trattazione congiunta						KVF CTT CTT	Parl Parl Parl			V
20.309	s	DE FR IT	Kt. Iv. Genf. Moratorium für die 5G- (und 4G-plus-) Technologie in der Schweiz Iv. ct. Genève. Un moratoire sur la 5G (et la 4G plus) en Suisse Iv. ct. Ginevra. Moratoria per il 5G (e il 4G più) in Svizzera		Kt. Iv. 1. Phase Iv. ct. 1re phase Iv. ct. 1a fase					
20.314	s	DE FR IT	Kt. Iv. Neuenburg. Moratorium für den Aufbau des 5G-Millimeterwellennetzes Iv. ct. Neuchâtel. Pour un moratoire sur l'installation des réseaux mobiles 5G millimétrique Iv. ct. Neuchâtel. Per una moratoria sull'installazione delle reti mobili 5G millimetrico		Kt. Iv. 1. Phase Iv. ct. 1re phase Iv. ct. 1a fase					
21.305	s	DE FR IT	Kt. Iv. Jura. Moratorium für den Aufbau des 5G-Millimeterwellennetzes Iv. ct. Jura. Moratoire sur l'installation des réseaux mobiles 5G millimétrique Iv. ct. Giura. Moratoria all'installazione delle reti mobili 5G basate su onde millimetriche		Kt. Iv. 1. Phase Iv. ct. 1re phase Iv. ct. 1a fase					
20.315	s	DE FR IT	Kt. Iv. Neuenburg. Kantonale, regionale oder interkantonale Krankenversicherung. Allfällige Schaffung im Kompetenzbereich der Kantone Iv. ct. Neuchâtel. Pour introduire la possibilité pour les cantons de créer ou non une institution cantonale, régionale ou intercantonale d'assurance-maladie Iv. ct. Neuchâtel. Introdurre la possibilità per i Cantoni di creare un'istituzione cantonale, regionale o intercantonale di assicurazione malattie		Kt. Iv. 1. Phase Iv. ct. 1re phase Iv. ct. 1a fase	SGK CSSS CSSS	Parl Parl Parl	Roduit Schläpfer		IV
3			Parlamentarische Initiativen 1. Phase Initiatives parlementaires 1re phase Iniziative parlamentari, prima fase		Fortsetzung Suite Continuazione					

NR

Mittwoch, 16. März 2022, 08:00-13:00, 15:00-19:00

Woche: 3

CN

Mercredi, 16 mars 2022, 08:00-13:00, 15:00-19:00

semaine : 3

CN

Mercoledì, 16 marzo 2022, 08:00-13:00, 15:00-19:00

settimana : 3

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	CuriaVista	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstatter Rapporteurs Relatori	Ausgabenbremse Frein aux dépenses Freno alle spese	Kategorie Catégorie Categoria
------------------	-----------------------	------------	---	------------------------------	---------------------------	---	---------------------------------	---	--	-------------------------------------

¹Gebündelte Abstimmungen über alle parlamentarischen Vorstösse zirka 12.45 Uhr¹Votes groupés sur toutes les interventions parlementaires vers 12h45¹Voti raggruppati su tutti gli interventi parlamentari verso le ore 12.45²Gebündelte Abstimmungen über alle parlamentarischen Vorstösse²Votes groupés sur toutes les interventions parlementaires²Voti raggruppati su tutti gli interventi parlamentari³Gebündelte Abstimmungen über alle parlamentarischen Initiativen zirka 18.45 Uhr³Votes groupés sur toutes les initiatives parlementaires vers 18h45³Voti raggruppati su tutte le iniziative parlamentari verso le ore 18.45